

# 제2기 아산상회 SHOWCASE





### 아산상회 (ASAN SANGHOE)는

통일한국의 비즈니스를 주도할 북한이탈 청년,  
창업기회로부터 소외되었던 국내외 청년들이  
더불어 함께 만들 세상을 준비하는  
글로벌 팀창업 프로그램입니다.



## 아산상회



개인의 특성 및 배경과 무관하게 기업가정신을 발휘할 수 있도록  
열린 창업의 기회(Entrepreneurship for all)를 제공합니다

**글로벌 창업환경 구성** | 다문화, 글로벌 창업환경을 제공하여 창업가에게 필요한 사회적 자본을 다각화합니다.

#### 공동 협업 방식

전문 기관과의 협력을 통해 참가자의 발굴 및 관리, 커리큘럼 구상 등  
공동의 성과목표를 설정하고 사업을 진행합니다.

#### 팀창업 방식

팀창업 과정의 반복을 통해 한 개인의 특성으로 인해 발생할 수 있는 단점을 보완하고  
팀 공동 역량을 강화합니다.

#### 통합적 창업 지원

인큐베이팅, 액셀러레이팅, 투자에 이르는 통합적 지원을 통해 실전 비즈니스로서의  
성장기반을 마련합니다.

#### 포용적 기업가정신

창업 기회로부터 소외되었던 취약계층과 함께 창업 팀을 구성하여 포용적 기업가  
정신을 고양합니다.

#### 커뮤니티 구축

아산상회 알럼나이를 기반으로 하는 글로벌 팀창업 커뮤니티를 구축합니다.



## 교육 과정

창업 인큐베이팅 (4개월)	팀창업 기초과정	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 아산상회 입학식 및 OT 워크숍</li> <li>· 아산상회 해커톤</li> <li>· 린스타트업</li> <li>· 팀컴퍼니 세션</li> </ul>
	마케팅 트립	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 팀프로젝트별 시장 조사</li> <li>· 팀전체 기관 방문</li> </ul>
	팀창업 실전과정	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 전문분야 특강</li> <li>· 실전 비즈니스</li> <li>· 팀컴퍼니 세션</li> <li>· 스타트업 관련 기관 방문</li> </ul>
	쇼케이스	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 쇼케이스</li> <li>* 쇼케이스 발표를 통해 창업 액셀러레이팅 대상팀 선발</li> <li>· 수료식 및 평가 워크숍</li> </ul>
창업 액셀러레이팅 (3개월)	1단계 (4주)	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 창업팀 구성 및 비즈니스 모델 최종 점검</li> </ul>
	2단계 (8주)	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 스타트업 설립 및 제품/서비스 출시</li> <li>· 전문가 멘토링</li> <li>· 사업화 자금 지원</li> </ul>
	데모데이	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 비즈니스 피칭</li> </ul>

- 창업교육과정 아산나눔재단 전액 지원

투자 연계 및 후속지원	투자 연계	· 투자 유치시 재단 매칭 그랜트(Matching Grant) 지원
	후속지원	<ul style="list-style-type: none"> <li>· MARU180 혜택 제공</li> <li>· 아산상회 동문회 지원</li> </ul>

## 협력기관

### 아산상회 창업 인큐베이팅 협력기관



### 아산상회 창업 액셀러레이팅 협력기관



## 혜택



글로벌 마케팅 트립을 포함한  
전체 과정 아산나눔재단 지원



아산상회 인큐베이팅 과정 수료시  
아산나눔재단 명의 수료증 발급



액셀러레이팅 2단계 진입시  
사업화 자금 지원 (300만 원)



투자 유치시 아산나눔재단 매칭  
Grant 지원 (최대 5천만 원)



아산상회 전과정 이수팀  
MARU180 베네피트 제공

ASAN  
SANG  
HOE

제2기 아산상회  
팀소개



## 결혼어때

애정 통일로 시작하여, 남북통일을 준비하는 사회적기업

Reunification starts with love - social enterprise preparing for the reunification of two Koreas

<b>정시윤</b> CEO Jeong, Siyoon CEO	<b>조윤재</b> 경영지도 및 홍보마케팅 Dr. Cho, Yoonjae Management and Marketing	<b>하진우</b> 유튜브 채널 운영 Ha, Jin-woo YouTube channel management
-------------------------------------	--	--



### Project/Service Introduction

결혼어때는 결혼으로부터 취약한 환경에 놓인 탈북민들의 건강한 가족공동체를 만들어 드리는 사업 모델입니다. 남과 북의 서로 다른 결혼문화를 알리고, 북한 배우자의 대한 편견을 해소하여 남북한 화합을 이끄는 통일형 사회적 기업입니다.

We help create a healthy family-centered community for North Korean resettlers, who are prone to become victims within marriage arrangements. We are a social enterprise that promotes different marriage models from both Koreas. The aim is to break the prejudice surrounding North Korean spouses.

### Problem

혈연, 학연, 지연이 없는 탈북민들은 좋은 배우자를 만나는데 한계가 있습니다. 또한 탈북민이라는 사회적 편견으로 인해, 어려운 탈북과정을 견디고 남한으로 넘어 온 탈북민들은 고립감과 외로움을 많이 느끼며 살고 있습니다.

North Korean resettlers who don't have family relations, desired academic background, and connections have small chances of meeting the right match.

### Competitiveness

<b>인식 개선</b> Awareness Improvement	사회적 인식 개선에 필요한 남북문화 프로그램을 계속적으로 개발 Continued development of inter-Korean cultural programs necessary to improve social awareness
<b>협력</b> Cooperation	전국에 있는 결혼정보 회사들과 협력 관계를 맺어 빠른 성혼이 될 수 있도록 노력함 Working together with matchmaking agencies across the country to arrange quick marriages
<b>사회적 가치</b> Social Value	결혼으로부터 취약한 환경에 놓인 사회약자들에게 결혼의 기회를 제공함 Providing opportunities for marriage for socially disadvantaged people who are prone to be taken advantage of in a marriage arrangement

### Solution

결혼어때 TV로 남과 북의 결혼이라는 공통된 주제를 토론하는 온오프라인 장을 마련합니다. 일대일 밀착형 (심리, 배우자, 재테크, 법률자문)종합 컨설팅을 제안합니다. 마지막으로 기혼자들의 결혼 스토리가 담긴 장롱 속의 옷을 기증 받아 감동적인 남과 북의 화합을 만들어 냅니다.

Resolve prejudice surrounding North Korean spouses via on-off-line forum, discussing common marriage themes. 1-on-1 consulting to resolve psychological, economic distresses of North Korean resettlers. Contributing used clothes to a foundation which tells the stories of married couples' life.

### Next Strategy

- 본격적인 마케팅을 실시하여 결혼어때의 인지도를 확대할 예정입니다.
- 단순 결혼정보회사 이미지를 탈피하여 사회적 가치를 창출하는 비즈니스 모델로 전환하고, 대한민국에서 1등 가는 사회적 기업을 만들 계획입니다.

- We plan to launch a full-scale marketing campaign targeting all Koreans. (Branding)
- Via Lee Yoon-man's marriage agency work on evolving to a business model that creates social value, create Korea's number one social enterprise.





## 마리와 친구들

세계 어디서든 경험할 수 있는 비대면 인터랙티브 한국여행  
Explore Korea through an online interactive adventure!

**이미향** 데이터 분석가  
Lee, Mihyang Data analyst

**Boes Marie Anne K** Digital Marketing / PR Expert

**민경환** 문화통역가  
Min, Kyung Hwan Intercultural Educator



### Project/Service Introduction

코넥트는 코로나시대에 한국을 간접적으로나마 체험하고 싶은 사람들을 위한 참여형 영상콘텐츠입니다. 코넥트를 통해 유저들은 각 스토리 내에서 원하는 경로 및 활동을 선택하여 한국 곳곳을 경험할 수 있으며, 영상체험 말미에는 엄선된 해당지역 특산품을 기념품으로 골라 선물세트로도 구매가 가능한 서비스입니다.

Konnect is an interactive Korea-experience content for anyone who wants to experience Korea in the era of COVID-19. Users can explore Korea by choosing the path where they want and cultural activity they want to experience. At the end of the service, we provide selected local products and souvenirs to users as a gift package.

### Problem

한국 그리고 한국문화를 향한 전세계적 관심은 뜨겁습니다. 그러나, 코로나19로 인해 한국을 방문하는 여행객은 전년대비 74.7% 감소했으며, 국내 관광 관련업계 및 각 지역경제는 사상초유의 큰 타격을 입었습니다.

The global interest in Korea and Korean culture is booming. However, the number of foreign visitors in Korea dropped 74.7 percent compared to last year, and the local tourism industry (local business as a whole) suffered an unprecedented damage.

### Competitiveness

**유저참여형 경험 제공**  
Interactive Features

유저참여형 한국체험 콘텐츠로 입체적이고 몰입감있는 경험 제공  
Korean experience content where users can participate provides multi-dimensional and immersive experience

**글로벌 연결**  
Local to Global,  
Global to Local

다양한 현지 스토리와 지역기반 특산품을 세계인에게 연결  
Connecting diverse local stories and local products and souvenirs to the rest of the global community

**글로벌 참여자 확보**  
Korea Experts for  
Global Audience

외국인들이 흥미를 가질만한 한국의 이야기를 전달할 수 있는데에 특화된 글로벌 팀  
A global team specialized in delivering Korean stories that foreigners are interested in.

### Solution

코넥트의 인터랙티브 콘텐츠는 유저가 직접 이야기를 전개하여 한국을 경험하고 싶은 사람들에게 새로운 문화체험거리를 제공합니다. 비용, 시간, 거리, 비자 등 여러 제약에 구애없이 실제 한국여행에 흡사한 경험을 선사할 뿐만 아니라, 현지인과 협력하여 스토리를 기획하고 지역특산품을 전달함으로써 지역경제도 활성화하고자 합니다.

Konnect provides interactive content that empowers users to choose their own path and activities in an innovative cultural Korea experience. Not only is this similar to actually visiting Korea, which comes with many restrictions, but it also boosts local economies by featuring stories from locals.

### Next Strategy

단기적으로, 서울을 중심으로 5-10개 스토리 콘텐츠를 우선적으로 제작할 예정이며, 온라인 서비스를 런칭할 계획입니다. 그 다음 반응에 따라 서울 및 전국 주요도시로 콘텐츠를 점진적 확장할 계획입니다.

In the short term, we will produce 5-10 story contents first, focusing on Seoul, and the team plans to launch online services. Next, we plan to gradually expand its contents to Seoul and major cities across the country, looking at the responses.





## 브릿지쿡

윗동네와 아랫동네 청년이 함께 만들어가는 건강한 이북식 밥상문화 공유 사업  
Healthy North Korean dining culture for youth from both Koreas

<b>김윤아</b> CEO Kim, Yoona CEO	<b>이가영</b> 마케팅 Lee, Gayoung Marketer	<b>권새별</b> 식품개발 Kwon, Saebyeol Food product development	<b>서윤미</b> 식품개발 Seo, yoonmi Food product development
----------------------------------	---	--	---



### Project/Service Introduction

브릿지쿡은 이북식 건강한 음식을 개발하여 남한 사회에 공유하고 음식을 통해 남북간의 문화 이질감을 줄이고자 합니다.

Bridge Cook develops foods that can be shared with South Korean society via online markets and reduce the sense of social distance through food. A project aiming help Koreans get closer to each other, through healthy dining culture from North Korea.

### Problem

한국에는 소화불량때문에 자주 소화제를 찾는 분들이 많습니다. 소화가 어려운 면음식을 즐겨 섭취하기 때문이었습니다.

In Korea, many people often take indigestion medicine. We looked into our diet: we are eating full of noodles which are difficult to digest.

### Competitiveness

**요리 실력**  
Cooking ability

옥수수의 건강한 영양성분을 살릴 수 있는 요리 능력  
Cooking method to preserve nutrients from corn

**효과와 맛**  
Taste

쌀면보다 차별적인 효과와 맛  
Different health benefits and flavor pallet compared to rice noodles

**시장성**  
Market potential

글루텐프리, non GMO 옥수수면 제품이 시장에 없다는것  
Gluten-free and non-gmo corn noodles are not available on the market

### Solution

- 글루텐프리 면음식
- non GMO 옥수수 음식
- 이북식 음식을 제공하여 건강한 삶을 제공하고자 합니다. 이는 탈북민이 경쟁력을 가지고 잘할 수 있는 사업입니다.

- Gluten-free noodles
- Non-GMO corn ingredients
- A competitive business suitable for North Korean resettlers based on the public's perception of healthy North Korean food.

### Next Strategy

시식평가에서 받은 피드백을 반영하여 냉면 밀키트에 적용하고 와디즈펀딩을 통해 시장성을 테스트할 예정입니다. 당근마켓 홍보와 판매를 통해 시장성을 검증한 후 쿠팡에 입점하고자 합니다.

Upgrade the cold-noodle meal-kit, based on feedback from the sample evaluation and launch the product on Wadiz, a crowdfunding platform, to test it's market fit. Run a market sample test in Danggeun market, a local community market, and open an online store on Coupang.





## 와프

심박 데이터를 이용한 게임형 온라인 트레이닝 프로그램 ‘의미심장’  
 ‘Heartbeat’ - online exercise training program game, based on heartbeat data analysis

<b>안효정</b> CEO Ahn, Hyojung CEO	<b>FATIH OUMAIMA</b> COO	<b>박소현</b> 콘텐츠 제작자 Park, Sohyeon Contents creator
------------------------------------	--------------------------	--



### Project/Service Introduction

의미심장은 심박 밴드를 이용한 게임형 온라인 트레이닝으로 라이브 운동 프로그램을 게임처럼 즐기면서 정확한 심박 데이터를 수집하여 맞춤 운동 코칭이 가능한 피트니스 앱입니다.

Our fitness app helps you collect accurate heart rate data via a heart-rate band, and customized exercise, while enjoying game-type online training.

### Problem

코로나 19로 홈트레이닝이 많이 생겼지만 의지가 부족한 일반인에게 비대면 트레이닝은 쉽지 않습니다. 귀찮고 쉬고 싶은 마음, 그리고 효과없는 운동방식 때문입니다.

Due to the COVID-19, a lot of home training services were launched. But non-face to face training is not convenient for most people, who lack motivation. It's because it's troublesome and one would rather rest than exercise.

### Competitiveness

<b>실시간 심박수를 반영한 라이브 운동 콘텐츠</b> Live exercise content that reflects one's real-time heart rate	심박 밴드를 착용하고 나의 심박수를 화면에 표시하여 심박수를 올리거나 내리기 위해 운동하면서 재미를 느낄 수 있음 By wearing a heart -ate band and displaying one's heart rate on the screen, the user can enjoy working out to raise or lower his or her heart rate
<b>친구와 경쟁하며 긍정적인 커뮤니티 형성</b> Competing with people in the community	친구와 다른 사람들과 운동 점수를 통해 경쟁하고 서로 격려하며 긍정적인 커뮤니티를 형성하여 지속적인 운동이 가능하도록 함 Compete with friends and strangers with your exercise scores, encourage each other, and form a positive community spirit to encourage fitness
<b>정확한 데이터를 통한 전문적인 코칭</b> Professional coaching based on accurate data	심박수 데이터를 공신력있는 자료와 비교 분석하여 적절한 운동 프로그램 추천 Analyze heart rate data and recommend adequate exercise regime

### Solution

참가자들은 와프의 쉽고 정확하게 측정할 수 있는 심박 데이터를 기반으로 운동의 목표를 설정하고 실시간 친구들의 점수를 확인하면서 즐겁고 효과적으로 운동할 수 있습니다.

Based on easy and accurate heart rate data, you can set fitness goals and check your friends' scores.

### Next Strategy

11월 제작 완료될 앱(MVP)을 바탕으로 계획된 프로그램을 운영하며 피트니스 시장에 직접 뛰어 들 계획입니다. 또한 적극적이고 빠른 실행력을 바탕으로 투자를 유치하여 가능성을 증명하려 합니다.

We plan to enter the market directly by running a planned program based on an app (MVP), that will be completed in November. We are trying to prove the validity by attracting investment based on our proactive and fast execution for the project.







# 인향만리

## 인향만리

평양을 품은 서울 카페 ‘인향만리’, 남북한문화체험공간 사업  
A Pyongyang cafe in Seoul, inter-Korean culture space

문유진 CEO Moon, Yujin CEO	유훈의 홍보&마케팅 Yoo, Hooneui Marketer
----------------------------	-------------------------------------



### Project/Service Introduction

남북한 문화의 차이를 최소화하기 위한 문화체험공간을 만듭니다.

Creating an experience space to reduce cultural differences between the two Koreas.

### Problem

한국 청소년들은 통일에 대한 관심도가 매우 낮으며 통일을 경험할 만한 공간이 없는 것이 현실입니다.

Teenagers are losing interest in reunification.

### Competitiveness

· 북한학생복을 입고 수업을 체험해 보는 것  
Experience class with North Korean student uniforms

#### ‘쉽고 재미있는 공간’으로 기획

Project Plan:

#### ‘Easy and Enjoyable Education Space’

· 남북한의 명품 빵과 차를 마시는 것  
Enjoying North and South Korean luxury bread and tea

· 북한만화캐릭터의 굿즈를 만들고 카드를 쓸 것  
Making goods out of North Korean cartoon characters and writing cards

· 국제무대에서 민족의 힘과 열정을 배울 것  
Learning the strength and passion of the people on the international stage

### Solution

남한의 청소년들이 자기 또래의 북한 청소년들의 관심이 무엇인지를 쉽고 재미있게 배우고, 함께 즐길수 있는 공간을 만들고자 합니다. (남북한문화체험)

Understanding North Korean youth's interests by building a place where South Korean youth can enjoy and learning together.

### Next Strategy

1단계 : 인큐베이팅 이후 엑셀러레이팅  
2단계 : 통일선도형 예비사회적 기업준비  
3단계 : 법적조직 기반 설립(사단법인 : 인향만리)

Step 1: Acceleration program  
Step 2: Preparing for the Unification by leading a Preliminary Social Enterprise  
Step 3: Prepare the foundation of a social enterprise (NPO Inhyang Manri)





## Ecolinks

맞춤형 재생 에너지 솔루션과 필요한 자금, 개발을 제공하는 IT 기반 에너지 플랫폼  
 IT-based energy platform for development, financing & sharing of renewable energy projects

Tichaa Johnson Penn CEO	Ayoub Ouahidi Business Development	Chris Hambarsoomian CFO	박성아 행정&마케팅 Park, Sunga Marketer
-------------------------	------------------------------------	-------------------------	------------------------------------



### Project/Service Introduction

에코링크스 플랫폼은 IoT 기반 마이크로그리드 솔루션으로, 옥상 태양광 설치를 통해 농촌 주민이 청정에너지를 만들고 그 잉여에너지를 이웃에게 판매할 수 있습니다.

EcoLinks platform is an IoT-based microgrid solution which allows rural community residents to generate clean energy through rooftop solar installations and sell the excess energy to their neighbors.

### Problem

한국에서 매년 17,000명이 공기오염과 기후변화로 인한 흉수로 사망합니다. 태양에너지는 이 문제를 해결할 수 있지만 농촌에서 발생하는 많은 태양에너지는 낭비되고 있습니다. 농촌지역 주민들은 국내 태양광 사업을 통해 창출되는 수익에서 혜택을 받을 기회가 주어지지 않고, 이 기술에 대한 교육을 제대로 받지 못하고 있습니다.

17,000 people die every year in Korea due to climate change effects. Solar energy can solve this problem but solar energy in the rural areas is wasted. Members of rural communities are also not given the chance to benefit from the revenue generated through solar energy business in Korea and are not well educated about this technology.

### Competitiveness

#### 포용성 Inclusivity

사업모델에 현지인을 참여시켜 에너지 마이크로그리드(microgrid)를 구축하기 위해 현지 접근법 사용  
 We use a local approach to building the energy microgrid by involving the local people in our business model

#### 지역개발 Development

태양광 기술에 대한 농촌의 교육과 다양한 수익 창출 방법을 통해 지역사회에 더 많은 수용성 기회 창출  
 Through education of the rural community on solar technology and by giving them various ways of generating revenue, we have higher chances of community acceptance

#### 확장성 Extensibility

우리의 비즈니스 모델은 확장성이 뛰어나고 다문화 팀의 강점으로 해외 시장으로 빠르게 확장될 수 있음  
 Our business model is highly scalable and with the strength of our multicultural team we can rapidly expand into foreign markets

### Solution

이웃끼리 깨끗한 에너지를 생산하고 공유할 수 있는 IT 플랫폼으로 태양광 설비가 없는 커뮤니티 회원들도 다른 전력망에 비해 저렴한 가격으로 전기에너지를 구입할 수 있습니다. 이웃들은 또한 그들의 지붕을 임대하거나 농촌지역 내에서 태양광 설비 관리에 참여함으로써 돈을 벌 수 있고, 대기오염과 기후 변화와의 싸움에도 기여하게 됩니다.

An IT platform which allows neighbors to produce and share clean energy. Members of the energy community who don't have solar installations can also benefit by purchasing energy cheaper. Neighbors can also earn money by leasing their roof or by participating in maintenance of solar installations, while contributing to the fight against air pollution and climate change.

### Next Strategy

특정 농촌 지역을 대상으로 옥상 태양광 설비 지식에 관한 욕구를 파악하고 에너지 커뮤니티 프로젝트에 참여시키는 방법에 대한 보다 심층적인 시장 조사를 실시하고자 합니다.

Target a specific rural community and conduct deeper market research on their knowledge and opinion about rooftop solar installations and how to get them involved in an energy community project.





## okitoki

고등학생들이 다양한 주제로 토론/토의를 할 수 있는 온라인 공간 플랫폼  
Online topic-based debate and discussion forum for high school students

<b>홍인기</b> CEO Hong, Inki CEO	<b>강지현</b> UI/UX 디자이너 Kang, Jihyun UX/UI Designer	<b>박지혜</b> 프로그램 매니저 Park, Jihye Program manager
----------------------------------	--	--



### Project/Service Introduction

okitoki는 토론/토의가 필요한 고등학생들에게 온라인 토론 공간을 제공하는 서비스입니다.

An online platform service where highschool students can debate and discuss important social issues of subjects of interest.

### Problem

국내의 교육은 청소년들이 주체적으로 결정을 하고 책임을 지는 것이 보편화 되어 있지 않습니다. okitoki는 주입식 교육과 대학진입만을 위한 교육시스템에 문제가 있다고 생각합니다. 이를 해결하기 위해 고등학생들이 주체적으로 생각하는 힘과 비판적 사고, 효과적인 의사소통능력 등의 개발이 필요하다고 판단하였습니다.

In Korea, it is uncommon for teenagers to make decisions and take responsibility for themselves. Our education system is focused on entrance exams to universities. To solve this problem, high school students need to develop independent, critical thinking and effective communication skills.

### Competitiveness

**토론/토의 데이터**  
Discussion/debate discussion data  
당일 영상 데이터를 확보하여 원활한 모니터링이 가능하며 및 학생들의 주제선호도 및 성향 등을 객관적인 데이터로 확보할 수있음  
Ability to acquire video data and monitor, analyze students' subject preferences

**플랫폼의 확장성**  
Platform scalability  
플랫폼을 확장함에 있어 고등학생을 벗어나 대학생, 직장인등의 타겟층이 다양한 주제로 토론/토의를 할수있는 플랫폼으로 성장할 수 있음  
In expanding the platform, we can grow beyond high school students to other target groups, such as college students and office workers

**참여자 반응 실시간 확인 및 신속한 피드백 적용**  
Real-time identification of participants' responses and quick feedback  
영상을 기반으로 한 토론이므로 진행자와 참여자의 소통이 원활히 진행되며 이를 통해 참여자의 반응을 실시간으로 확인 가능  
Since it is a video-based discussion platform the communication between the moderator and the participants can be easily facilitated, and the participants can check their responses in real-time

### Solution

okitoki는 두 가지 형태의 서비스를 제공합니다. 첫째는, 게임적인 요소가 있는 밸런스게임 토론입니다. 두번째는, 청소년들이 관심 있어 할 만한 주제를 본인들이 선택하고 토론/토의 하는 방식이 있습니다. okitoki는 단순한 선택을 하고 끝나는 방식이 아닌 선택한 이유에 대해 함께 토의해보는 순서까지 주관하고 있습니다.

We offer two types of services. The first is a balanced debate block, containing elements of a balance-game. The second is offering a choice to debate or discuss a hot issue or topic. We are not just offering debate options but also opening a dialogue about the reason for choosing one option over the other.

### Next Strategy

- (단기목표)**
- 고등학생 30명 테스트 완료
  - 대표 컨텐츠 수립 및 확정
- (장기목표)**
- 데이터 확보 + 방향성 결정
  - 피드백을 바탕으로 토론/토의 대주제, 소주제 파악
  - 데이터가 확보된 상태에서 웹사이트 제작

- (Short-Term Objective)**
- Test the platform with 30 high school students.
  - Set representative content for the platform
- (Long-Term Objective)**
- Data acquisition + strategy establishment
  - Identify the primary debate system students
  - Create a website based on acquired data





## 샤방

한국에 거주하는 이방인들의 경험을 나누는, 이방인이 이방인의 이야기를 들려주는 영상 플랫폼  
Video platform for sharing the stories and experiences of 'outsiders' living in Korea

Chris Hambarsoomian CEO      FATIH OUMAIMA COO      Tichaa Johnson Penn Head of Strategy



### Project/Service Introduction

한국에 거주하는 이방인의 이야기를 영상 콘텐츠로 나누는 플랫폼입니다. 팀에 유명한 콘텐츠 크리에이터와 외국인 연예인을 통해, 한국과 외국 사람들의 취향에 잘 맞는 감동적인 콘텐츠를 만듭니다.

We create video content to share the stories of social outcasts who are living in Korea. Our team features two famous TV personalities/content creators with expertise in connecting with audiences. We produce touching content that suits the tastes of Korean and foreign people.

### Problem

사회에서 서로의 입장을 충분히 이해하지 않는다면 개인적, 사회적 문제가 많이 발생할 수 있습니다. 한국에는 목소리를 내기 어려운 사회 약자들이 많이 있으며, 자기들의 스토리들을 나누고 싶은 이방인들이 많아지고 있습니다.

Without empathy and understanding towards each other, it is inevitable that conflict will occur between individuals and on a societal level. There are many outcasts in society who are ready to have their voices heard.

### Competitiveness

**콘텐츠 제작 전문성**  
Experts' Team members

콘텐츠 크리에이터와 방송 출신의 팀원으로 구성되어 주의를 끄는 콘텐츠 제작 가능  
Team members are content creators and TV personalities who are experienced in creating interesting and empathisable content

**다양한 콘텐츠 제작**  
Intriguing Contents

한국에 거주하는 탈북민과 외국인들의 이야기를 담은 다양한 콘텐츠 제작  
The market has a gap for content where North Korean defectors and non-Koreans (living in Korea) interact

**외부 자원**  
External Supporting

전문적인 엔터테인먼트 회사 대표들과 직원들의 지지  
The team is supported by experienced directors and managers of large Korean entertainment companies

### Solution

재한 이방인들의 이야기를 영상 콘텐츠로 만들어 내는 플랫폼을 운영합니다. 재미있고 공감할 수 있는 콘텐츠를 통해서 서로의 고민들과 어려움을 인식할 수 있으면서 공감능력을 개선할 수 있습니다.

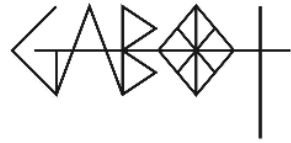
We provide a platform for outcasts living in Korea to tell their stories through video format. By creating engaging and emotional content, we can help bring awareness to the personal struggles faced by outcasts in Korea and increase the empathy and compassion we hold towards each other.

### Next Strategy

팀에 잘 어울리는 탈북민과 한국 사람을 찾아 영입하고, 앞으로도 영상을 꾸준히 만들고자 합니다.

We plan on recruiting a North Korean and South Korean to the team who fit in terms of personality and capability to consistently release content on a regular basis.





## 패션기획사 GABOT

옷으로 '남북소통문화'를 디자인하는 - HIP한 스트릿HAN복 - 패션브랜드 < HIPHAN (힙한) >  
 HIPHAN - 'HIP' hanbok fashion brand, re-designing North-South Korean dialogue through an apparel line

<b>이가영</b> CEO Lee, Gayoung CEO	<b>김윤아</b> 디자이너 Kim, Yoona Designer	<b>최정운</b> 콘텐츠 제작자 Choi, Jungwoon Contents Creator
------------------------------------	--	---



### Project/Service Introduction

이미 통일되어있는 공동문화유산이자 한반도의 옷 '한복'을 이야기하는 남북 패션크리에이터가 '조화'의 가치로 함께 디자인한 '스트릿-한복' 제품 및 콘텐츠로 남북 간 문화적 거리를 좁히는 패션브랜드입니다.

We are North and South Korean fashion-creators, who tell the story of 'HanBok', a traditional clothing of the Korean Peninsula. We are creating a fashion brand that could reduce the cultural distance, by designing 'Street-HanBok' based on the concept of 'harmony.'

### Problem

북한이탈주민과 남한사회 간 문화차이로 인해 벌어지는 갈등과 오해 그로 인해 거북해지는 남북통일에 대한 이슈가 커지고 있습니다. 정부도, 사회도, 국민들도 이미 인지하고 있지만 해결되지 않는 북한이탈주민과 남한사회 간 소통의 어려움에서 생기는 불화의 문제가 큼니다.

Due to conflicts and misunderstandings arising from cultural differences between North Korean resettles and South Koreans, the reunification of the two Koreas has become an uncomfortable topic.

### Competitiveness

<b>남북경험을 실현시키는 [팀워크]</b> Teamwork to overcome inter-Korean relations	경력 10년차 남한 패션디자이너와 북한 양복점 디자이너 간의 콜라보레이션 Collaboration between South Korean fashion designers and North Korean tailor designers with combined 10 years of experience
<b>전통과 현대의 [융복합 디자인 제품]</b> Traditional and modern fusion design	전통한복과 현대의복을 융합시킨 독특한 감성의 스트릿-한복 의류 및 액세서리 Street-Hanbok clothing and accessories with unique emotional connection to traditional Hanboks
<b>실화를 바탕으로 제작된 [광고 영상 콘텐츠]</b> Product promotion video based on true stories	웹드라마 형식의 패션광고 콘텐츠 / 패션으로 경험하는 남북통일 콘텐츠 Fashion promotion contents in the form of web drama / Inter-Korean unification contents presented through fashion

### Solution

한국전통복식을 전승하여 디자인한 '21C 스트릿-한복' 의류 및 액세서리 상품 판매를 통해, 분단 이전의 한반도 선조들이 한복에 담은 정서인 '조화'의 가치를 확산합니다.  
 "나 오늘 냉면 먹었어"처럼, '통일'도 얼마든지 일상의 언어로 부담없이 대화할 수 있는 화제라는 사실을, '남북 패션 & 한복' 소재의 YouTube 영상콘텐츠로 확산합니다.

Surprise Hanbok: 21C street-hanbok clothing accessories, that reflect on the values and morals of the pre-division Korean Peninsula.  
 Unexpected Unification: Spreading unification phrases in everyday language, via video contents based on 'South-North Fashion & Hanbok.'

### Next Strategy

- 각 시즌별 '힙한 스트릿한복' 을 제작하여 온라인 패션쇼 및 라이브 홈쇼핑 판매를 진행합니다.
- 남북 소통문화와 관련된 실화 바탕 웹드라마 패션광고를 제작하고 업로딩할 예정입니다.
- 진정한 K패션인 '힙한 스트릿한복' 오프라인 매장을 오픈할 예정입니다. (제주도, 인사동, 연남동)
- Product line for each season, global promotion and product sales via online fashion shows and home shopping.
- Web dramas and fashion advertisement video creation related to inter-Korean dialogue and culture.
- Open K-fashion 'Hip Street Hanbok' offline store (Jeju, Insa-dong, Yeonnam-dong)





## 루나티

유기농 허브 재료를 바탕으로 한 자연치유 커뮤니티 플랫폼  
Organic herbal infusions and natural wellness community platform

<b>Marta Dal Lago</b> CEO	<b>Nicol Bryony Jean</b> Marketer	<b>Rossella</b> Partner
---------------------------	-----------------------------------	-------------------------



### Project/Service Introduction

루나티는 웰빙을 위해 루나티만의 특화된 유기농제품과 엄선된 허브 제품들과 웰빙 콘텐츠 커뮤니티를 제공하는 플랫폼입니다. 루나티는 웰빙 라이프스타일이 우리 삶에 녹아들 수 있도록 커뮤니티를 통해 웰빙 콘텐츠들과 제품들을 전달합니다.

Luna Mediterranea brings both a community platform with specialized natural wellness contents and a selection of herbal products chosen for their healing and wellbeing properties. We promote a natural lifestyle to face modern life and challenges in a holistic way with contents and products that support our community.

### Problem

차의 효능에 대한 사람들의 인식이 높아지면서 소비자들 사이에서는 허브차에 대한 수요가 많아지고 있습니다. 생활습관 변화와 만성적인 스트레스는 소비습관을 변화시키고 있으며 동시에 세계 허브차 시장의 성장을 촉진시키고 있습니다.

Growing awareness among people regarding tea benefits has increased the intensity of demand for herbal tea among consumers. Changing lifestyle and chronic stress are shifting consumers habits boosting the growth of the global herbal tea market.

### Competitiveness

<b>프리미엄 유기농 허브 제품</b> Premium organic herbs	지중해에서 자라는 유기농 허브만 선별 Select premium organic herbs from Mediterranean. Our herbs source from small organic farms in Europe
<b>친환경적인 지속가능한 제품</b> Sustainable products	증정용 제품에서부터 상품까지 재사용이 가능하고 생분해 가능한 업사이클링 소재를 사용하여 건강과 환경에 지장을 주지 않음 From trial gifts to products are made by reusable, compostable and up-cycled materials. Our product will not disrupt the customer's health and the environment
<b>플랫폼: 커뮤니티 &amp; 콘텐츠</b> Platform: community & contents	웰빙에 대한 교육, 지원, 위로 등 고객들의 필요로 하는 내용들을 기반으로 커뮤니티가 형성됨. 자연치유와 홀리스틱 연습 방법 추천에서부터 요리, 업사이클링, 스토리텔링, 과학에 이르기까지 다양한 콘텐츠가 제공됨 Our community platform is born out of the need to educate, accompany, support and create a warm embrace around our member base. Our content will range from natural healing and holistic practice recommendations to cooking and DIY mini-courses, mindfulness, upcycling, storytelling, science

### Solution

면역 체계 증진을 통한 바이러스 방지에 특히 중점을 둔 다양한 연구를 바탕으로 프리미엄 유기농 제품을 선별합니다. 지속가능하며 윤리적인 방식으로 운영되는 포장업체와 유통업체를 이용하여 고객과 환경에 주는 피해를 줄였습니다.

Premium organic products with safe origin selected for their properties based on various research with particular emphasis on the immune system and virus protection. Eco-friendly packaging with sustainable choice of retailers and distributors with ethical and equality standards towards their employees.

### Next Strategy

공식적으로 사업을 론칭하고 투자 유치를 위해 집중할 계획입니다.  
We need to finalise the product launch and seek investment.





## 앤마리어패럴

내 이야기가 패션이 되는, 스타일로 보는 탈북민 스토리  
 Storytelling through fashion - sharing North Korean resettlers' stories

강지현 CEO/디자이너  
 Kang, Jihyun CEO / Designer

Boes Marie Anne K Digital Marketing / PR



### Project/Service Introduction

앤마리 어패럴은 탈북민 한 명 한 명의 이야기를 이미지화하여, 패션에 녹여내는 패션 브랜드입니다.

We are a fashion brand sharing visualized North Koreans' stories.

### Problem

북한하면 떠오르는 핵, 김정은, 아사자, 가난한 나라, 탈북민, 무서운 사람들, 부적응 탈북민 등 부정적인 북한 이미지들이 현재 남한에 거주하고 있는 탈북민들의 삶에 영향을 미치고 있습니다. 환경이 만든 삶의 차이가 남한사람과 북한사람을 차별하는 도구가 되고 있기 때문입니다.

Nuclear weapons, Kim Jong-un, hunger and starvation, poverty - these are all images people have when thinking of North Korea. Such negative images affect North Korean resettlers living in South Korea.

### Competitiveness

**QR 코드로 읽는 탈북민의 스토리**  
 The Story of North Korean Resettlers via QR Code

QR코드에 입력된 탈북민의 이야기가 담긴 의상을 고객에게 제공함으로써, 구매자가 시간과 장소에 구애받지 않고 실시간으로 그 이야기를 볼 수 있음  
 Scan QR codes on our clothing to learn stories of North Korean resettlers, anywhere, anytime

**패션으로 탈북민 인식 개선 효과**  
 Fashion improving the perception of North Korean defectors

탈북민의 이야기를 전하는 세계 최초의 패션 책으로 탈북민에 대한 이미지 개선에 기여  
 World's first fashion book that shares stories of North Korean resettlers, contributing to improving their image in the world

**사회적 가치**  
 Social Value

사회적 가치와 재무적 가치가 공존하는 비즈니스 모델  
 A profit-based business model with social impact

### Solution

탈북민의 이야기를 듣고, 그것을 이미지화하여, 디지털 프린팅합니다. 다음으로, QR코드를 만들어 그들의 이야기를 삽입합니다. 이를 의상에 부착하여, 구매자가 QR코드를 찍으면, 스토리를 볼 수 있습니다. 이러한 의상을 판매함으로써, 구매자가 자연스럽게 탈북민들의 이야기를 접하고 이해할 수 있도록 돕습니다.

We listen to North Korean's stories and print their visualization onto clothing, while attaching QR codes to share the visualized stories. Customers scan the codes and read about the stories behind the clothing. By buying our clothes, people learn stories of the resettlers. This helps people have a better image of North Koreans.

### Next Strategy

자신만의 스토리가 있는 탈북민들을 더 찾아보고, 인터뷰 하겠습니다. 그 다음으로 그들의 이야기를 이미지화하여 패션에 녹여 낼 수 있도록 하겠습니다. 마지막으로 온라인 홈페이지를 만들어 스토리가 담긴 의류를 판매하고자 합니다.

We will find and interview North Korean resettlers, who have a story to share. Next, we will create images, based on their stories and turn them into fashion items. We plan to build a website for online sales.





## heart my seoul

정보에 밝은 행복한 외국인 거주자 지원 사업  
 Informed foreign residents are happy foreign residents

<b>Nicol Bryony Jean</b> CEO	<b>Marta Dal Lago</b> MARKETING	<b>Ramesh</b> DEVELOPER
------------------------------	---------------------------------	-------------------------



### Project/Service Introduction

외국인이 우발적으로 국내법을 위반하는 것을 막을 수 있는 커뮤니티 비자 플랫폼입니다.

A community visa platform that can prevent foreigners from facing unnecessary visa setbacks or accidentally violating Korean law.

### Problem

외국인의 한국 비자와 법률에 대한 지식 부족은 그들을 불필요하고 좌절스러운 상황에 빠뜨립니다.

The foreigner's lack of knowledge on Korean visas and law gets them into unnecessary and frustrating situations.

### Competitiveness

**비자 관련 법률 서비스**  
 Legal services related to visas

중요한 비자 및 법률 정보를 간단히 기억할 수 있는 방법으로 제공  
 Provide important visa and law information in a simple memorable way

**서류 준비**  
 Document Preparation

비자 서류 작성 지원 서비스 제공  
 Provide a service to help people with their visa paperwork

**플랫폼**  
 Platform

동일한 비자 유형의 외국인이 의사소통을 할 수 있는 커뮤니티 기반 플랫폼 제공  
 Provide a community based platform for foreigners on the same visa type to communicate

### Solution

외국인에게 한국 비자와 법률을 교육하는 서비스를 제공합니다. 그들의 비자 서류 작업을 도울 수 있는 서비스도 함께 제공합니다.

Provide a service to educate foreigners about their Korean visas and law. Provide a service to help them with their visa paperwork.

### Next Strategy

한국의 비자 정책과 출입국 관련 법을 잘 알고 영어와 한국어 모두 능통한 사람들과 팀을 만들고자 합니다. 그에 필요한 자금도 확보할 예정입니다.

Our team will get the necessary funding to build a team of Korean law specialists, fluent in English and Korean.







## 이분의일

내 인생을 한 권의 책으로, 온오프라인 남북한 스토리 브릿지

Building a bridge between South and North Korea with personalized life story books

**방수영** 스토리기획가  
SuYoung Bang Story Designer

**조향미** 스토리발굴가  
HyangMi Cho Story Excavator

**김진수** 스토리확산가  
Jinsu Kim Story Spreader



### Project/Service Introduction

이분의일은 자신의 경험을 책으로 엮어내는 출판교육을 통해, 북한이탈주민의 정서적 정착을 돕고, 정치나 이념적 이야기가 배제된 남북한 사람사는 스토리가 오가는 온라인 콘텐츠 플랫폼입니다.

이분의 일 is an online contents platform, for ordinary stories of South and North Koreans, without political and ideological contents. By publishing together these real stories into books about North Koreans, we also help them overcome their psychological traumas.

### Problem

북한이탈주민은 남한에서 정서적으로 정착하기 쉽지 않습니다. 현재 북한이탈주민 정착 지원은 구조 및 생존에 한정되어 있어, 이러한 정서적 지원까지 해내기는 어렵습니다.

North Korean defectors are experiencing difficulties with expressing their emotions. Current settlement support is limited to setting up a life in South Korea. It is hard to receive adequate psychological and therapy support.

### Competitiveness

**정서적 정착**  
Emotional resolution

출판교육을 통한 개인의 정서적 안정 효과  
Bring personal emotional resolution by publishing education

**기록 창출**  
Recording history

전세계 유일무이한 남북한 역사 기록 창출  
Creating a unique history record of South and North Koreans

**교류의 장**  
Place where anyone could interact

국내외 독자들의 온라인 교류의 장을 마련  
Set the stage for online interaction among domestic and foreign readers

**온라인 통일**  
Online unification

막연한 선입견을 줄이고, 남북한에서 살아온 서로를 알아가는 기회 제공  
Overcoming preconceptions and creating opportunities for North and South Koreans to get to know each other

### Solution

누구나 자신의 이야기를 꺼내고, 글로 써서 한 권의 책으로 출판할 수 있도록 기획, 편집 및 디자인 등 출판의 모든 서비스를 온라인으로 제공합니다. 또한, 제작된 콘텐츠를 본 플랫폼 사이트에 게재하여 많은 사람들이 공감할 수 있도록 확산시킵니다.

All of the publishing services, including planning, editing and design, are available online so anyone can write their stories and publish them in a single book. In addition, the content produced is posted on the platform site so that people can see it and interact with it.

### Next Strategy

온라인 콘텐츠 기획 플랫폼을 제작하여, 이미 완성되어 있는 스토리를 업로드합니다. 동시에 온오프라인으로 남북한 스토리를 발굴하고, 사이트 및 스토리를 확산하여 본 비즈니스를 홍보하겠습니다.

Create the planned online platform and upload already created stories. At the same time, discover other inter-Korean stories, both online and offline, and promote this initiative.



천연건강보약재 합마유

하나통일 관광농원

## 하나통일관광농원

북한 10대 건강기능식품 합마유를 대한민국 전국민에게 공급하는 건강한 보약재 사업  
 Health supplements for South Korea, based on hasma (Oviductus Ranae), one of the top 10 health superfoods

<b>하진우</b> CEO Ha, Jin woo CEO	<b>하금철</b> 생산 총괄 Ha, geum-cheol General Production Director	<b>김윤아</b> 홍보/마케팅 Kim, Yun-a PR/Marketing	<b>정시윤</b> 개발담당 Jeong, Siyoon Manager
-----------------------------------	--	--	--



### Project/Service Introduction

하나통일관광농원 합마유는 북한10대 건강기능식품이며 김정일에게 진상했던 귀한 보약재입니다. 100세 건강시대에 맞는 최고급 건강기능식품을 대한민국 전역에 공급하는 서비스를 만들고자 합니다. 또한 하나통일관광농원은 지역 사회와 연계하여 일자리창출과 지역 경제를 함께 일구어 갈 회사이며 통일이 된다면 북한에서도 합마유를 생산할 수 있는 기업입니다.

Hana Unification Tourist Farm's own Oviductus Ranae (hasma frog) is considered as one of the top 10 super foods in North Korea and is a rare medicinal ingredient used by late Kim Jong Il. We will create jobs and activate the local economy. We are the only ones in Korea who can cultivate Oviductus Ranae (hasma).

### Problem

코로나와 각종 바이러스로 인해 많은 사람들이 건강, 면역력에 대해 고민을 하고 있습니다. 우리나라 뿐만 아니라 선진국들 사이에서도 건강기능식품 가공품은 해마다 시장이 커지는 상황입니다. 저희는 이러한 건강 문제를 해결하고자 제대로 된 건강기능식품 합마유를 대중들에게 공급하고자 합니다.

These days we are worried about our health and immunity due to COVID-19 and other viruses.As our lifestyles change, we have more and more concerns about our health. Not only in Korea, but also among developed countries, the market for healthy super food products is growing each year.

### Competitiveness

**보약재**  
Product

동의보감에도 알려진 보약재인 합마유로 만든 건강기능식품  
 Hasma is a product made of dried fatty tissue found near the fallopian tubes of true frogs, popular around Korean Peninsula

**R&D 협력**  
R&D

대학교와 협력하여 최고의 바이오 건강기능식품 생산 가능  
 Producing the best bio-health functional food by working with the university

**사회적 가치**  
Social Value

새터민청년을 통한 일자리 창출과 사회적 가치 확산  
 Providing new residents with professional jobs at the Hana Unification and Creating social value

### Solution

화약약품과 동물성, 식물성 원료에만 의지하다보니 몸에 내성이 생겼습니다. 하나통일관광농원은 더 효과적인 방법을 통하여 합마유 가공품을 생산합니다. 필수 단백질이 필요한 사람, 각종 질병의 위험이 있는 사람의 충분한 면역력을 키워주기 때문에 꼭 필요한 건강기능식품 될 것이라 생각합니다.

We are becoming resistant to various chemicals, animal, and plant-based medicine as we consume more and more of them. Oviductus Ranae (hasma) oil products at Hana Unification Tourist Farm will be a needed superfood because they consist of essential proteins and help develop sufficient immunity from various diseases.

### Next Strategy

건강기능식품 합마유를 전국민에게 공급하고 그로 인해 많은 사람들이 건강을 유지하는데 도움이 될 수 있도록 최선을 다하고자 합니다. 글로벌 진출, 코스피 상장되는 그날까지 하진우의 꿈은 진행형이 될 것 같습니다.

Distribute and promote Oviductus Ranae (hasma) oil to the public as a good superfood. So I'll do my best to help a lot of people. Until the day of global advancement and KOSPI listing, Ha Jin-woo's dream will be progressive. Focus on expanding the business globally and becoming the number one superfood supplier in the world.





길이 없으면 찾으시면 되고,  
찾아도 없으면 만들면 된다.

If there's no way, you have to find it,  
if you can not find it, make it.





## 아산나눔재단은 2011년 10월 아산 정주영 현대 창업자 서거 10주기를 기념하여 출범한 공익재단입니다

아산나눔재단은 우리 사회에 아산의 창조 정신을 계승한 '기업가정신(起業者精神; Entrepreneurship)'을 확산하기 위해 사회 전반에서 다양한 방식의 지원사업을 진행하고 있습니다.

더 나은 세상으로의 변화를 이끄는 사람과 기관을 양성해 사회발전을 이루고자 "할 수 있다고 생각하면 이를 수 있는 세상"이라는 비전 아래 청년 창업가와 사회혁신가가 도전하고, 성장하고, 나누는 기반을 만들고자 합니다.

이를 위해 기업가정신 확산 사업, 청년창업 지원 사업, 사회혁신가 역량강화 사업 등을 다양하게 펼쳐나가고 있습니다.

### VISION

할 수 있다고 생각하면  
이를 수 있는 세상

### MISSION

세상을 변화시키는 창업가와 사회혁신가가  
도전하고 성장하고 나누는 기반을 만듭니다

**H.** [www.asan-nanum.org](http://www.asan-nanum.org)

**E.** [asansanghoe@asan-nanum.org](mailto:asansanghoe@asan-nanum.org)

**P.** (+82) 2.741.8238



---

아산나눔재단 뉴스레터 구독 신청

아산나눔재단이 진행하고 있는 다양한  
프로그램의 소식을 가장 먼저 받아보세요!

